



Carta d'urgenza

en cas da violenza
en la lètg ed en il
partenadi

**Violenza (n') ha (nag)
in dachasa.**

www.gewalthatkeinzuhause.org

N'As sentis Vus betg segira en Vossa relaziun?
Essas Vus suttamessa a violenza u As sentis Vus
periclitada?

**La violenza a chasa n'è betg in problem privat!
I dat agid e sustegn.**

En il Vorarlberg, en il Liechtenstein ed en il
chantun Grischun datti differentas purschidas
d'agid per victimas da violenza en la famiglia.
N'hajas betg tema dad ir per quest agid!

Qua chattais Vus agid e sustegn en il Vorarlberg

IfS-FrauennotWohnung

tel. 05572/29304 (24 uras)

e-mail: frauennotwohnung@ifs.at

www.ifs.at

post d'intervenziun IfS Vorarlberg

agir cunter violenza en la famiglia

instituziun renconuschida per la protecziun da victimas

Drevesstrasse 2/3, A-6800 Feldkirch

tel. 05522/82440

e-mail: interventionsstelle@ifs.at

ospital da la citad da Dornbirn

partiziun ginecologia (24 uras)

emprima visita medicala per victimas d'abus

Lustenauerstrasse 4, A-6850 Dornbirn

tel. 05572/303-4111

pastoraziun al telefon: tel. 142

clom d'urgenza da la gendarmaria: 133

clom d'urgenza euro: 112

tar Vossa media u Voss medi da famiglia

ulteriurs posts da cussegliaziun:

institut per servetschs socials

Bregenz: tel. 05574/42890

Dornbirn: tel. 05572/21331

Hohenems: tel. 05576/73302

Andelsbuch: tel. 05512/2079

Bludenz: tel. 05552/62303

Feldkirch: tel. 05522/75902

**FEMAIL center d'infurmaziun per dunnas en il
Vorarlberg:** tel. 05522/31002-0

Frauengetriebe: tel. 05574/455 38

procuratur per uffants e giuvenils: tel. 05522/84900

**club antenne – grupp d'agid a sasez per dunnas
sunter in abus sexual:** tel. 05572/26374

amazone, center per giuvnas: tel. 05574/45801

Qua chattais Vus agid e sustegn en il Liechtenstein

chasa da dunnas Liechtenstein

chascha postala 1142, 9490 Vaduz

tel. 00423/380 02 03

fax 00423/380 02 04

e-mail: frauenhaus@markt.li

www.3laenderfrauen.org

preschientscha telefonica: 24 uras, cun excepziun da gli-ve tranter las 7.00–9.30 e las 17.00–19.00

clom d'agid da la polizia: 117

telefon d'agid: 147

team per interenziuns en cas da crisas KIT:

tel. 00423/399 20 88

ordaifer las uras da biro: 117 e 144

tar Vossa media u Voss medi da famiglia

ulteriurs posts da cussegliaziun:

infra (post d'infurmaziun e da contact per dunnas):

tel. 00423/232 08 80

uffizi per servetschs socials: tel. 00423/236 72 72

Qua chattais Vus agid e sustegn en il Grischun

chasa da dunnas dal Grischun

chascha postala, 7001 Cuira

tel. 081 252 38 02

fax 081 250 58 55

e-mail: Frauenhaus.gr@bluewin.ch

www.frauenhaus-schweiz.ch

24 uras, cun excepziun da so 12.00–18.00

e du 09.00–18.00

post da cussegliaziun per l'agid a victimas

Grabenstrasse 40, 7000 Cuira

tel. 081 258 31 90

fax 081 258 31 99

e-mail: mail@opferhilfe.gr.ch

cuntanschibel durant 24 uras

centrala d'alarm dal post da polizia: 117

clom d'agid sanitar: 144

il maun offert: 143

uffants e giuvenils: 147

tar Vossa media u Voss medi da famiglia

ulteriurs posts da cussegliaziun:

servetsch social da la citad da Cuira: tel. 081 257 30 31

post da cussegliaziun :adebar»: tel. 081 250 34 38

servetschs socials regionalis:

Churwalden/Razén/Scanvetg/Trin: tel. 081 257 26 64

Partenz/Signuradi/Tschintg Vitgs: tel. 081 300 65 00

Surselva: tel. 081 920 00 90

Cadi: tel. 081 929 51 71

Grischun central: tel. 081 650 09 52

Moesa: tel. 091 827 13 13

Engiadin'ota–Bregiaglia: tel. 081 851 07 20

Bernina: tel. 081 844 02 14

Engiadina bassa–Val Müstair: tel. 081 864 12 68



Gleichstellungsbüro
der Regierung des
Fürstentums Liechtenstein



Stabsstelle für
Gleichstellungsfragen
des Kantons Graubünden



Vorarlberg
Frauen

In Zusammenarbeit mit den Frauenhäusern Chur und Liechtenstein, der IFS-FrauennorWohnung und der IFS-Interventionsstelle Vorarlberg.



EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT
Gefördert aus dem Europäischen
Fonds für Regionale Entwicklung



Interreg IIIA
Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein

